

273424

000009

**GOBIERNO de  
GUATEMALA**  
DR. ALEJANDRO GIANMATTEIMINISTERIO DE  
AGRICULTURA,  
GANADERÍA Y  
ALIMENTACIÓNDirección de Cooperación, Proyectos y Fideicomisos  
Proyectos**COPIA****Oficio DCPF-P-002-2022/pb**  
Guatemala, 12 de enero de 2022  
**Referencia: 0030-0033/272054-272308**

Licenciada  
Rosa María Ortega Sagastume  
Directora Crédito Público  
Ministerio de Finanzas Públicas  
Su Despacho



Apreciable Licenciada Ortega:

Tengo el agrado de dirigirme a usted, en referencia a la Ley Orgánica del Presupuesto, Decreto Número 101-97 y sus Reformas contenidas en el Decreto Número 13-2013; así como, al Reglamento de la Ley Orgánica del Presupuesto contenido en el Acuerdo Gubernativo No. 540-2013, en relación a informar a la Dirección de Crédito Público del Ministerio de Finanzas Públicas y a la Secretaría de Planificación y Programación de la Presidencia de la ejecución físico-financiera de programas y proyectos financiados por la Cooperación Externa, Reembolsable y No Reembolsable, respectivamente.

A ese respecto, adjunto a este oficio, el informe correspondiente a la ejecución física y financiera del mes de diciembre 2021 de los siguientes programas que son financiados por la Cooperación Externa, constituidos en préstamos con el formato indicado por la Dirección de Crédito Público en versión impresa y electrónica.

Préstamos			
Prestatario	Fuente	Proyecto	Administrado por
FIDA-OPEP	FIDA-OPEP Contrapartida Nacional	Programa de Desarrollo Sustentable para la Región del Norte, PRODENORTE	MAGA
FIDA-OPEP	FIDA-OPEP Contrapartida Nacional	Programa Nacional de Desarrollo rural en las Regiones Central y Oriente, PNDR ORIENTE	MAGA

Agradeciendo la atención a la presente, me suscribo con muestras de consideración y estima.

Atentamente,

  
Paulo Barahona

Técnico Área de Proyectos

Se adjunta lo indicado

cc. Lic. Pedro Brolo Vila, Ministro, MINEX  
Licda. Luz Keila Gramajo Vilchez, Secretaria de Planificación, SEGEPLAN  
Lic. Erasto López Urizar, Administrador Financiero, MAGA  
Archivo

  
Licda. Francisca C. Barrera Orellana  
Funciones Temporales como  
Directora de Cooperación, Proyectos y Fideicomisos  
MAGA

www.maga.gob.gt

5ª. Avenida "A" 13-43 zona 9, edificio Ravoni

Teléfono: 2413 7000, extensión 7295



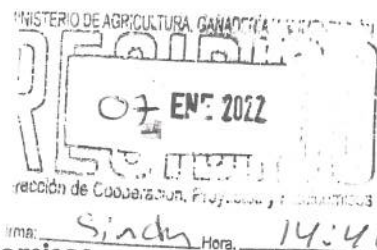
Ref. 2720 54 0000308



MINISTERIO DE AGRICULTURA, GANADERÍA Y ALIMENTACIÓN



NOTA DE TRASLADO No. 003-2022



000030

Para: Señores Cooperación  
Dirección de Cooperación Proyectos y Fideicomisos  
MAGA

De: Edwin Ronaldo Siam Cruz  
-PRODENORTE-

Fecha: 07 de Enero de 2022

Documento: INFORME DE AVANCE FISICO Y FINANCIERO MES DE DICIEMBRE DE 2021

No.	Concepto	Observaciones
1	INFORME DE AVANCE FISICO Y FINANCIERO MES DE DICIEMBRE DE 2021	<ul style="list-style-type: none"><li>Se traslada informe de avance físico y financiero correspondiente al mes de DICIEMBRE de 2021 correspondiente al Programa de desarrollo Rural Sustentable para la región del norte PRODENORTE para el tramite que corresponda</li></ul>

Recibido: \_\_\_\_\_

Informe de Avance Físico, Financiero y Desempeño de Préstamos

I DATOS GENERALES

Ejercicio: 2021  
Mes a Reportar: DICIEMBRE  
Entidad: VIDER  
Unidad Ejecutora: MAGA  
Préstamo: OPEP 1414P  
Código Presupuesto: 404 013

Artículo 53 de la Ley Orgánica del Presupuesto Dto. 101-97 y sus reformas (Dto. 13-2013) Los titulares de las Entidades de la Administración Central, Descentralizadas, Autónomas y Empresas Públicas, encargadas de la ejecución de los programas o proyectos que se financian con recursos provenientes de convenios de cooperación externa reembolsable y no reembolsable (préstamos y donaciones), en los cuales la República de Guatemala figura como deudora, garante o beneficiaria, deberán remitir informes sobre el avance de la ejecución física y financiera. Para préstamos en forma mensual, durante los primeros diez (10) días hábiles de cada mes a la Dirección de Crédito Público del Ministerio de Finanzas Públicas y a la Secretaría de Planificación y Programación de la Presidencia.  
Artículo 55 del Reglamento de la Ley Orgánica del Presupuesto (Acdo. Gub. 540-2013) Informes de Avance Físico y Financiero.  
Se incorpora un segmento de indicadores alineado con lo establecido en los artículos 4, 6, 17 y 32 de la Ley Orgánica del Presupuesto Dto. 101-97.

II AVANCE FÍSICO Y FINANCIERO

II.1 Componente al que se vincula	II. 2 Descripción Meta	II.3 Unidad de Medida	II.4 Avance Físico al Mes			II.5 Avance Financiero al Mes			II.6 Medios de Verificación	
			Inicial	Vigente	Ejecutado	% Ejecución	Inicial	Vigente		Ejecutado
Caminos Rurales e Infraestructura Social	Sin metas programadas	Km	0.000	0.000	0.000	0%	0.000	0.000	0.000	No aplica, por no existir ninguna programación
Total			0.000	0.000	0.000	0%	0.000	0.000	0.000	0.00%

III INDICADORES DESEMPEÑO DEL PROGRAMA (PROCESOS)

III.1 Componente al que se vincula	III.2 Nombre	III.3 Meta total	III.4 Meta anual	III.5 Vigente (Año)	Avance del mes		
					III.6 Ejecutado	III.7 Medios de verificación	III.8 Notas Adicionales
III.1 Componente al que se vincula	III.2 Nombre	III.3 Meta total	III.4 Meta anual	III.5 Vigente (Año)	III.6 Ejecutado	III.7 Medios de verificación	III.8 Notas Adicionales

IV RESULTADOS

Recuento comparativo				IV.2 Valoración Balance	
IV.1 GESTIÓN MES ANTERIOR					
EJECUCION FISICA		EJECUCION FINANCIERA			
0.00%		0%		Variación % Física	
				0.00%	
IV. 2 GESTIÓN AL MES					
EJECUCION FISICA		EJECUCION FINANCIERA		Variación % Financiera	
0.00%		0%		0.00%	
No existen metas ni programación, por encontrarse el convenio de préstamo en cierre y liquidación					

V. AVANCE ACUMULADO TOTAL DEL PRÉSTAMO	
Ejecución Física TOTAL	US\$ 3,507,388.58
100%	

Firma Elaborado Por

Ing. Edgar Francisco Mendoza Santamaría  
DIRECTOR EJECUTIVO  
PRODENORTE

Firma Aprobado Por

Dr. Ing. José Miguel Antonio Duro Lamasuñas  
Viceministro de Desarrollo  
Económico Rural





Informe de Avance Físico, Financiero y Desempeño de Préstamos

I DATOS GENERALES

Ejercicio: 2021  
Mes a Reportar: DICIEMBRE  
Entidad: VIDER  
Unidad Ejecutora: MAGA  
Préstamo: FIDA 770-GT  
Código Presupuesto: 405 008

Artículo 55 de la Ley Orgánica del Presupuesto Dto. 101-97 y sus reformas (Dto. 13-2013) Los titulares de las Entidades de la Administración Central, Descentralizadas, Autónomas y Empresas Públicas, encargadas de la ejecución de los programas o proyectos que se financian con recursos provenientes de convenios de cooperación externa reembolsable y no reembolsable (préstamos y donaciones), en los cuales la República de Guatemala figura como deudora, garante o beneficiaria, deberán emitir informes sobre el avance de la ejecución física y financiera. Para préstamos en forma mensual, durante los primeros diez (10) días hábiles de cada mes a la Dirección de Crédito Público del Ministerio de Finanzas Públicas y a la Secretaría de Planificación y Programación de la Presidencia.  
Artículo 55 del Reglamento de la Ley Orgánica del Presupuesto (Acdo. Gub. 540-2013) Informes de Avance Físico y Financiero.  
Se incorpore un segmento de indicadores alineado con lo establecido en los artículos 4, 6, 17 y 32 de la Ley Orgánica del Presupuesto Dto. 101-97.

II AVANCE FÍSICO Y FINANCIERO

II.1 Componente al que se vincula	II.2 Descripción Meta	II.3 Unidad de Medida	II.4 Avance Físico al Mes				II.5 Avance Financiero al Mes				II.6 Medios de Verificación	
			Inicial	Vigente	Ejecutado	% Ejecución	Inicial	Vigente	Ejecutado	% Ejecución		
Capital Humano y Social	No existen metas programadas, por la finalización del convenio de préstamo	Ninguna	0	0	0.0	0.00%	Q.	Q0.00	Q0.00	0.00%	No aplica, por no existir ninguna programación.	
Producción Sustentable y Gestión de Recursos Naturales	No existen metas programadas, por la finalización del convenio de préstamo	Ninguna	0	0	0.0	0.00%	Q.	Q0.00	Q0.00	0.00%	No aplica, por no existir ninguna programación.	
Acceso a Mercados y Desarrollo de Negocios Rurales Ahorro y préstamos Comunitario	No existen metas programadas, por la finalización del convenio de préstamo	Ninguna	0	0	0.0	0.00%	Q.	Q0.00	Q0.00	0.00%	No aplica, por no existir ninguna programación.	
Gestión del Programa y Fortalecimiento Institucional para el Desarrollo Rural	Auditoría Externa	Documento	0	0	0.0	0.00%	Q.	Q0.00	Q0.00	0.00%	No aplica, por no existir ninguna programación.	
Total			0	0	0	0.00%	Q0.00	Q0.00	Q0.00	0.00%		

III INDICADORES DESEMPEÑO DEL PROGRAMA (PROCESOS)


III.1 Componente al que se vincula	III.2 Nombre	III.3 Meta total	III.4 Meta anual	III.5 Vigente (Año)	III.6 Ejecutado	III.7 Medios de verificación	III.8 Notas Aclaratorias

IV BALANCE DE LA GESTIÓN

IV.1 GESTIÓN MES ANTERIOR				IV.2 Valoración Balance	
Ejecución Física	Ejecución Financiera			No existen metas ni programación, por encontrarse el convenio de préstamo en cierre y liquidación	
0.00%	0%	Variación % Física	0.00%		
		Variación % Financiera	0.00%		
IV.2 GESTIÓN AL MES					
Ejecución Física	Ejecución Financiera				
0.00%	0%				

\* Indicar cualquier variación a la meta en el año.

V. AVANCE ACUMULADO TOTAL DEL PRÉSTAMO	
Ejecución Física Total	Ejecución Financiera Total
100%	US\$ 11,551,080.47

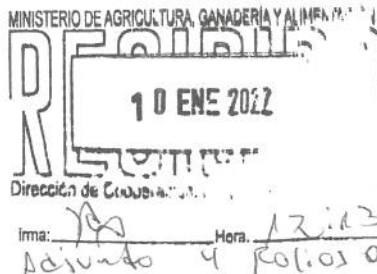
Firma Ejecutiva:   
Francisco Mendoza Santamaría  
DIRECTOR EJECUTIVO  
PRODENORTE

  
Firma Aprobado por:   
Dr. Ing. José Miguel Antonio Duro Tamashines - Vicer  
Viceministro de Desarrollo Económico Rural

Ref. Oficio-PNDR-ORIENTE 01-2022/da  
Guatemala, 10 de Enero de 2022

**Licenciada**  
**Francisca Barrera**  
**Directora de Cooperación, Proyectos y Fideicomisos**  
**Ministerio de Agricultura Ganadería y Alimentación**

Estimada Licenciada Barrera:



Reciba un cordial saludo, deseándole éxitos en sus labores cotidianas.

Tengo el agrado de dirigirme a su persona, referente al Programa Nacional de Desarrollo Rural en las Regiones Central y Oriente PNDR-ORIENTE para trasladar y que se realice la entrega a la Dirección de Crédito Público del MINFIN los Informes de Avances Físicos y Financieros los préstamos FIDA 651-GT y OPEP 1182P correspondiente al **mes de Diciembre del 2021**.

Sin otro particular me despido de su persona,

Atentamente,

  
Ing. Edgar Mauricio Florián Flores  
Director Ejecutivo PNDR-FIDA ORIENTE



## I DATOS GENERALES

## Mes a Reportar:

11130012

11130012

207

5204050007

Artículo 55 del Reglamento de la Ley Orgánica del Presupuesto (Acdo. Gub. 540-2013) Informes de Avance Físico y Financiero.

Se incorpora un segmento de indicadores alineado con lo establecido en los artículos 4, 6, 17 y 32 de la Ley Orgánica del Presupuesto Dto. 101-97.

II.1 Componente al que se vincula	II.2 Descripción Meta	II.3 Unidad de Medida	II.4 Avance Físico al Mes				II.5 Avance Financiero al Mes				II.6 Medios de Verificación
			Inicial	Vigente	Ejecutado	% Ejecución	Inicial	Vigente	Ejecutado	% Ejecución	
Unidad de Coordinación del Programa	Proceso de cierre		0	0	0	80%	Q0.00	Q0.00	Q0.00	0%	Dentro del plan de cierre se tienen pendientes los siguientes procesos: a. Regularización de gastos efectuados del Programa con recursos del préstamo; y solicitud traslado Fondo Común saldo de la cuenta secundaria. c. Solicitud d cierre de las cuentas.
		Proceso Administrativo	5	1	4						
TOTALES						80%	Q0.00	Q0.00	Q0.00	0%	

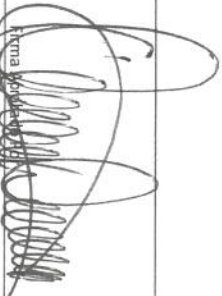
[illegible]



IV. BALANCE DE LA GESTIÓN					
Recuento comparativo			IV.2 Valoración Balance		
IV.1 GESTIÓN MES ANTERIOR					
EJECUCION FISICA	EJECUCION FINANCIERA		El presente informe se presenta en el marco del cierre y liquidación del Programa, presentando avances físicos. Gestiones de modificación para regularizar gastos del prestamo. Traslado al Fondo Común del saldo que se encuentra en la cuenta secundaria FIDA 651-GT 11298160050. Solicitud de cierre de las cuentas.		
0%	0%	Variación % Física			0%
IV. 2. GESTIÓN AL MES		Variación % Financiera			0%
EJECUCION FISICA	EJECUCION FINANCIERA	IV. 3 Alertivos			
0%	0%				

  
Regiones Central N  
Programa Nacional de Desarrollo Rural  
Firma Elaborado por

Director Ejecutivo PNB-R-FIDA-ORIENTE

  
Firma Autorizado por  
Dr. Ing. José Miguel Antonio Duro Tamasiuna  
Viceministro de Desarrollo Económico Rural  
VICEMINISTERIO DE DESARROLLO ECONOMICO RURAL  
VDER






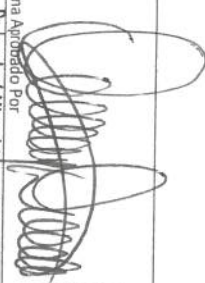
IV. BALANCE DE LA GESTION

Recuento comparativo				IV.2 Valoración Balance	
IV.1 GESTIÓN MES ANTERIOR				El presente informe se presenta en el marco del cierre y liquidación del Programa, presentando avances físicos. Gestiones de modificación para regularizar gastos del préstamo y solicitud de cierre de las cuentas.	
EJECUCION FISICA		EJECUCION FINANCIERA			
0%		0%			
IV. 2 GESTIÓN AL MES		Variación % Física			
		0%			
		Variación % Financiera		IV.3 Alertivos	
		0%			
EJECUCION FISICA		EJECUCION FINANCIERA			
0%		0%			

El presente informe se presenta en el marco del cierre y liquidación del Programa, presentando avances físicos. Gestiones de modificación para regularizar gastos del préstamo y solicitud de cierre de las cuentas.

  
Firma Aprobado Por  
Regiones Central Norte y Oriente  
Nacional de Desarrollo Rural

Director Ejecutivo PNDR-FIDA-ORIENTE

  
Firma Aprobado Por  
Dr. Ing. José Miguel Antonio Duro Tamásinas  
Viceministro de Desarrollo Económico Rural

